

2 EN IMAGES

DES TRUCS À PICORER!

GUIDE

Destination vacances

Pour faire le plein d'idées pour les vacances, le guide printemps-été 2015 permet de faire son choix entre les centres de loisirs, les centres de vacances mais aussi d'organiser des voyages en France et à l'étranger.

DISPONIBLE dans les accueils municipaux et sur saintetiennedurouvray.fr



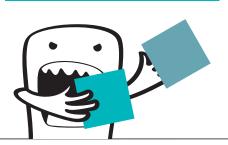


DANSE

TOUS EN PISTE

Les classes à horaires aménagés danse (dès le CE2 à Joliot-Curie et à partir de la 6° au collège Louise-Michel) accueillent tous les élèves qui souhaitent progresser dans la pratique de la danse classique et contemporaine. Aucun niveau en danse n'est requis. Les inscriptions sont enregistrées auprès du conservatoire jusqu'au 24 avril 2015.

EN SAVOIR PLUS Tél. 02 35 02 76 89



CLAP CLAP CLAP

théâtre Tous sur scène

Le 27 janvier, salle festive, vingt-quatre élèves de 6° du collège Louise-Michel jouaient *Ça va bientôt commencer*, dans le cadre d'un atelier théâtre animé par Emmanuel Billy et leurs professeurs. OTO : E.

EN BREF



COMÉDIE MUSICALE

RETOUR AU PAYS IMAGINAIRE

Le « garçon qui ne voulait pas grandir », c'est ainsi que l'écrivain écossais James Matthew Barrie définissait son personnage de Peter Pan, en 1904.

Plus d'un siècle plus tard, le jeune héros et sa bande seront chantés et dansés par vingt-quatre élèves du collège Maximilien-Robespierre, sous la direction de leur professeur d'anglais Gérard Spitz. « C'est un moyen de perfectionner son anglais », reconnaît

l'enseignant qui signe là sa quatrième comédie musicale au collège Robespierre. Afin d'accompagner les jeunes interprètes dans ce projet artistique, le collège les a emmenés voir trois spectacles au Rive Gauche au cours de l'année scolaire.

Trois représentations seront données les 19 et 26 juin, devant les parents et élèves du collège et des classes des écoles Jean-Macé et Joliot-Curie 2.

télécharger



l'application gratuite CP CLICKER à partir de iTunes ou Google Play.

ouvrir



lorsque ce signe est placé sur une page, ouvrir l'application CP CLICKER sur le téléphone ou la tablette.

cliquer



pointer l'appareil sur la page signalée et cliquer pour démarrer la lecture.

profiter



voici des contenus multimédias complémentaires à découvrir et à faire découvrir.

DES CONTENUS MULTIMÉDIAS COMPLÉMENTAIRES
POUR EN SAVOIR PLUS!

Un journal renversant!

Nous sommes très heureux de vous présenter le premier numéro de *Recto/Verso*, le journal des ados, que la Ville éditera deux fois par an. Notre ambition avec cette publication municipale est d'offrir aux 10/14 ans – et plus largement à tous – un journal qui donne envie de s'évader par la lecture. Lire est un plaisir qui se cultive et lire la presse une bonne habitude qui peut s'attraper très jeune.

Sérieux par les sujets qu'il aborde, Recto/Verso est aussi ludique dans sa forme puisqu'il suffit de le « renverser » pour commencer à le lire, au choix, côté recto avec des photos ou côté verso avec des illustrations.

C'est également un journal bien dans son époque, avec des liens tissés tout au long de l'année entre le papier et la toile du net.

Nous avons fait le choix de distribuer *Recto/Verso* dans toutes les boîtes aux lettres de la ville, avec *Le Stéphanais*. Notre souhait le plus cher, que ce journal circule de mains en mains et soit un relais qu'on se transmet entre les générations.

Hubert Wulfranc
Maire, conseiller général
Jérôme Gosselin
Adjoint à la jeunesse

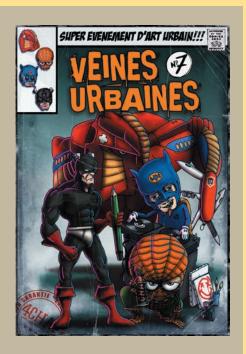


Directeur de la publication : Jérôme Gosselin Directrice de l'information et de la communication : Sandrine Gossent Réalisation : service municipal

d'information et de communication
Tél. : 02 32 95 83 83 | service information@ser76.com
CS 80458 | 76 806 Saint-Étienne-du-Rouvray Cedex
Conception graphique : L'ATELIER de communication
Rédaction : Fabrice Chillet, Stéphane Nappez
Secrétariat de rédaction : Céline Lapert
Photographes : Marie-Hélène Labat (M.-H.L.),
Éric Bénard (E. B.), Jérôme Lallier (J.L.), Loïc Seron (L. S.)
Illustrateurs : Étienne Lécroart (poster), Martin

Étienne (reportage graphique), Claire Désiré-Roche (nanotechnologies). **Distribution :** Claude Allain. **Tirage :** 14 000 exemplaires. **Imprimerie :** ETC 02 35 95 06 00.

4 EN BREF



Les arts sont dans la rue

De l'art pour tous et pour tous les sens, c'est le retour de Veines urbaines!

De l'art à voir avec des expositions de peintures, de photographies, de pochoirs, de dessins et la réalisation en live de plusieurs graffitis avec des artistes qui savent manier la bombe de couleurs. De l'art à danser, avec des stages pour apprendre les bases du hip-hop, du groove. De l'art à fabriquer avec des ateliers animés par l'artiste Fab Delaunay pour apprendre à réaliser des personnages à partir de matériaux de récupération.

INFORMATIONS: Veines urbaines, du 16 mai au 13 juin au centre socioculturel Jean-Prévost. Renseignements au 02 32 95 83 66. **CONDUITE ACCOMPAGNÉE**

EN ROUTE, CHAUFFEUR!

Depuis novembre 2014, les jeunes peuvent apprendre à conduire dès 15 ans.

« Mais il faut d'abord passer le code et prendre vingt heures de leçons de conduite », prévient Corinne Lefaux, la directrice de l'auto-école SER conduite. Le jeune devra ensuite conduire au moins 3 000 kilomètres, accompagné d'un adulte. « Il peut alors passer le permis à 17 ans et demi, mais il ne pourra pas prendre le volant seul avant ses 18 ans! » L'apprentissage anticipé de la conduite augmente les chances d'avoir le permis du premier coup (74 % contre 55 % pour la formule d'apprentissage classique).



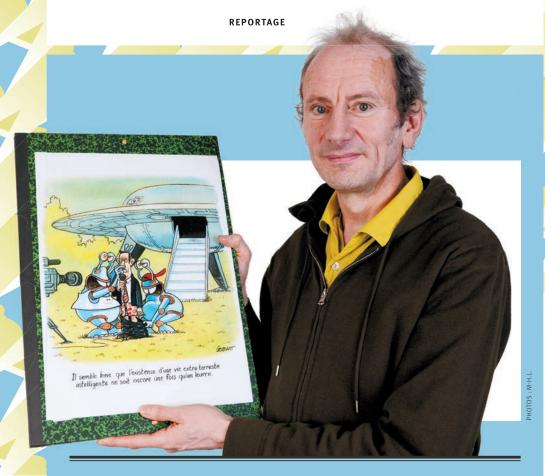
Sur le net



À partir du mois d'avril, la bibliothèque Elsa-Triolet passe au numérique avec des tablettes pour jouer et apprendre, des liseuses pour découvrir la lecture électronique et plus de bornes wifi pour se connecter partout.

BIBLIOTHÈQUE ELSA-TRIOLET place Jean-Prévost. Tél. 02 32 95 83 68.

« Dites-nous ce que vous avez pensé de ce premier numéro sur le compte Twitter du journal : @rectoverso_ser »





CARTE D'IDENTITÉ ÉTIENNE LÉCROART

est dessinateur d'humour pour la presse et auteur de bandes dessinées. Il travaille pour des journaux sérieux (Politis, Le Monde) et pour la jeunesse (Spirou). Il est membre d'un groupe qui s'amuse à faire des dessins à partir de contraintes mathématiques (Oubapo). Il travaille et vit à Montreuil, près de Paris.

Le dessinateur et les collégiens

Le 19 février, deux classes des collèges Maximilien-Robespierre et Pablo-Picasso ont participé à un atelier de dessin de presse animé par Étienne Lécroart.

RV : Le dessin de presse, à quoi ça sert ?

C'est vrai que la caricature peut blesser la personne qui est représentée. Mais ça soulage quand on est agressé par une autorité, que ce soit un professeur, un policier, un homme politique. C'est une manière de bousculer tout ce qu'on n'a pas le droit de bousculer dans la vie normale. C'est aussi un moyen de rire ensemble et de se sentir moins seul.

RV : À quand remonte le premier dessin de presse?

Les premières caricatures arrivent avec la presse. En France, les dessins qui se moquent des puissants apparaissent pendant la Révolution française. Ceux qui oppressent le peuple sont représentés de manière ridicule.

RV: Et les premières caricatures?

On peut trouver des graffitis politiques sur les murs de Pompéi à l'époque de l'Antiquité romaine. Dans les grottes préhistoriques aussi, on trouve des dessins qui exagèrent les formes animales pour tourner en ridicule ce qui fait peur.



Des contenus complémentaires à découvrir en flashant cette page. 6 REPORTAGE

L'atelier...

PENDANT L'ATELIER,
TOUS LES ÉLÈVES
ont fait un dessin.
Il fallait trouver
une situation et la
rendre drôle, en
exagérant un élément du dessin ou
du texte. Plus facile
à dire qu'à faire!





DANS UN MÊME DESSIN, Diaby a choisi de montrer que l'eau qui manque dans les pays du Sud est gaspillée dans les pays du Nord.

LES ÉLÈVES ONT CHOISI de traiter de sujets de la vie de tous les jours mais aussi de l'actualité internationale comme le conflit israëlo-palestinien, la pollution dans le monde, la pauvreté...



FRISE CHRONOLOGIOUE

L'HISTOIRE DU DESSIN DE PRESSE VUE PAR ÉTIENNE LÉCROART



ANTIQUITÉ ROMAINE Graffiti retrouvé sur un mur à Pompéi



RÉVOLUTION FRANÇAISE

Gravure représentant Louis XVI comme un cochon



REPORTAGE

Paroles de collégiens



élève au collège Maximilien-Robespierre

J'ai choisi de parler de la liberté d'expression. Parfois, on peut dire des choses qui sont mal comprises. On peut passer pour un raciste alors qu'on ne l'est pas. Dans mon dessin, le personnage qui dit « J'aime pas le petit noir », parle du café. Et l'autre personnage prend cette phrase pour une agression contre lui. Comme quoi, il faut toujours faire attention à ce qu'on dit.

FAN-RO élève au collège Pablo-Picasso

J'ai essayé deux méthodes différentes. Pour montrer l'inégalité hommes-femmes, j'ai utilisé seulement le dessin en représentant une balance qui penche en faveur des hommes. Pour parler du racisme, je me suis plutôt servi des dialogues. Finalement, j'ai trouvé que la deuxième solution était plus facile pour faire passer mon message.



« La fabrique de l'info »

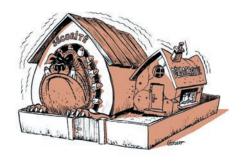
Mardi 24 mars près de cent élèves participeront à la première édition de La Fabrique de l'info. Ce rendez-vous organisé par la Ville de Saint-Étienne-du-Rouvray est inscrit au programme de la Semaine de la presse et des médias à l'école.

Au programme : comprendre ce qu'est une information et comment elle est traitée par les journalistes.

RETOURS sur saintetiennedurouvray.fr

XIX^e SIÈCLE

Dessin de presse montrant un bourgeois qui s'enrichit avec le sang des ouvriers



XXIe SIÈCLE

Étienne Lécroart montre comment la démocratie peut être mise en danger par trop de sécurité

DESSIN DE PRESSE MODE D'EMPLOI

Pour faire un dessin sur l'augmentation de la pauvreté en France, Étienne commence par écrire tout ce qui lui passe par la tête. L'idée drôle n'arrive pas tout de suite, surtout sur un sujet aussi triste. Mais il trouve bientôt une situation. Un homme politique s'adresse à ses électeurs.





L'idée n'est pas encore drôle mais la situation est posée. Il faut maintenant trouver l'exagération qui va déclencher le rire sans rendre le message ridicule. « Le rire est une arme redoutable », dit Étienne.



Étienne a joué sur le double sens du verbe aimer. « Ouand on aime les chats, on voudrait qu'il y en ait beaucoup. Mais quand on aime vraiment les pauvres, on voudrait qu'il y en ait moins. »



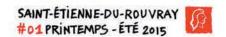
RECTO/VERSO, SUPPLÉMENT ADOS AU JOU



MERCI À TOUS D'AVOIR TENTÉ L'EXPERIENCE.



RNAL LE STÉPHANAIS", PRINTEMPS-ETÉ 2015



c'est nouveau!

Un fleuve caché

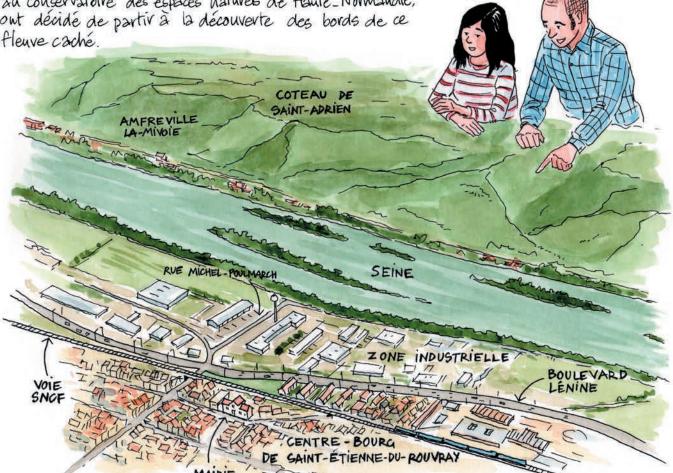


Inutile de se rendre à l'autre bout du monde pour partir à l'aventure, elle serpente à quelques centaines de mètres du boulevard Lénine et de la voie de chemin de fer, devrière les hangars et les pylones de la ligne à hante tension. Oubliée de tous, la Seine coule à Saint-Étienne-du-Rouvray.

Öznur, jeune collégienne, et Stéphane, naturaliste au conservatoire des espaces naturels de Haute-Normandie, out décidé de partir à la découverte des bords de ce fleuve caché

Mais je ne savais pas que la Seine passait à Saint-Étienne-du-Rouvray.

Mais si regarde, elle est à deux pas. Allons-y!



UN FLEUVE CACHÉ

2



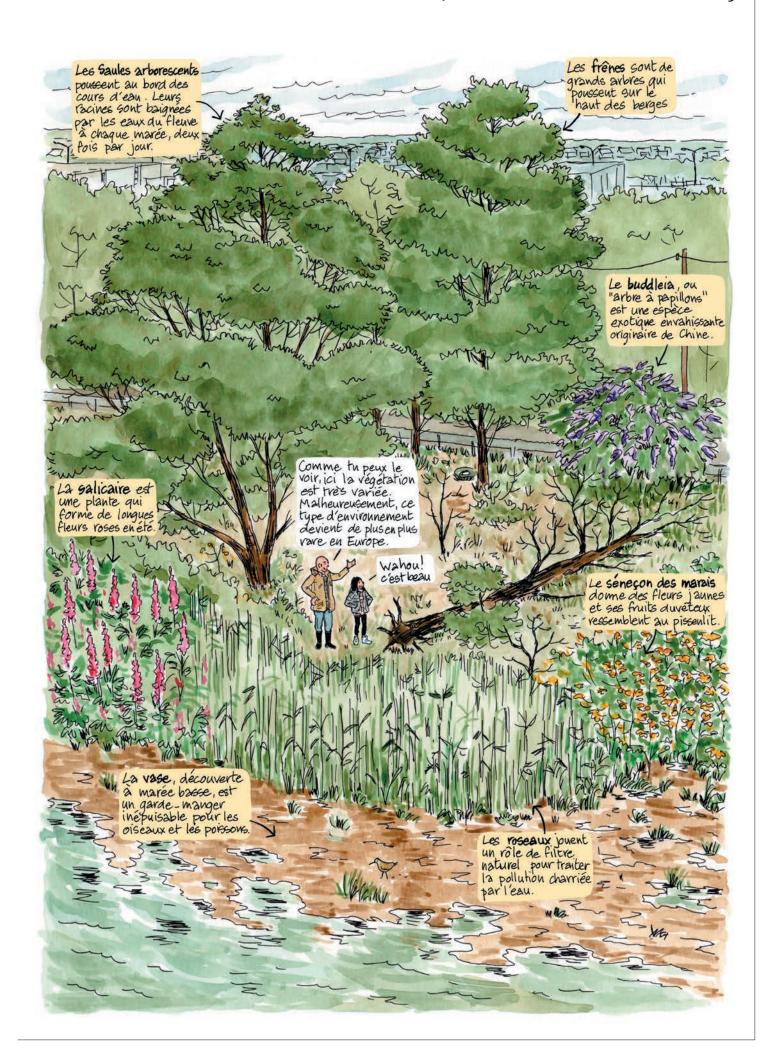
En partant de la mairie, Öznur et Stéphane rencontrent sur leur parcours une série d'obstacles. Ils passent d'abord sous la voie de chemin de fer, traversent le boulevard Lénine et son flot incessant de voitures, puis s'engagent dans la zone industrielle par la rue Michel-Poul march.



Là, c'est un défilé de camions au milieu d'un paysage de hangave qu'ils découvrent. Au bout, la rue débouche sur le chemin de halage, qui couvr le long de la Seine. Il est coincé entre une glissière de sécurité et la clôture métallique d'un concessionnaire de bennes et de remorques. Au premier abord, l'endroit n'est pas très accueillant, les bords du fleure ressemblent parfois à une décharge sauvage.







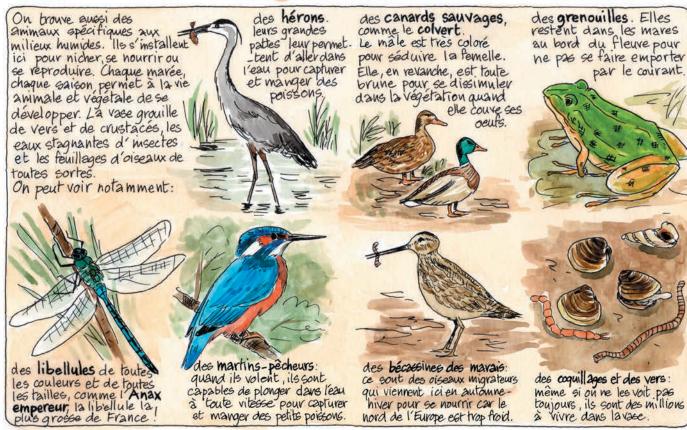
UN FLEUVE CACHÉ











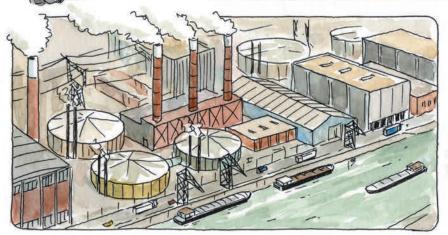




L'activité humaine est également responsable de la dégradation des bords du fleuve. Le transport fluvial pollue moins que les camions, mais il a tout de même un impact écologique. Chaque passage de péniche crée des vaguelettes qui peu à peu grignotent les berges.

C'est pour cela qu'on les consolide par endroit en déversant des grosses pierres comme celles-ci.





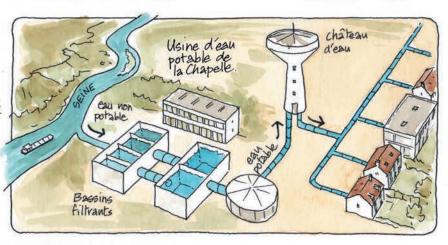
Mais c'est la pollution par les produits chimiques qui représente le plus gros danger pour cet environnement, bien plus grave que les déchets que tu as pu voir tout à l'heure. Beaucoup d'usines, d'ha bitations, de cultures agricoles sont implantées en bord du

fleuve. Tout le monde fait de gvos efforts pour protéger la seine, mais il reste encore du chemin!



La Seine est aussi un réservoir d'eau. À quelques mètres d'ici, se trouve le point de captage de la Chapelle. C'est le plus important de l'agglomération, avec 2000 m³ d'eau pompés chaque jour. 100% de l'eau consommée par les

Stéphanais provient de la ...
Quana tu ouvres le robinet, c'est de l'eau de la Seine qui coule, épurée et désinfectée, bien sur!





Cétait chauette cette visite, j'ai découvert tellement de choses! Maintenant, je me demande bien à quoi ressemblevont ces bords de Seine en 2115...



me 2015



On l'appelle le nanomonde, ce qui veut dire « monde nain ». S'il fait déjà partie de notre quotidien, dans les ordinateurs ou le dentifrice, par exemple, il est aussi présent dans la nature depuis toujours. Les ailes de papillon ou les feuilles de chou laissent glisser les gouttes d'eau sans être mouillées grâce aux nanobosses qui les recouvrent. Rodrigue Lardé enseigne à l'université du Madrillet, il raconte comment le nanomonde pourrait bientôt changer nos vies...

LUNETTES BIONIQUES

Les aveugles pourront voir, s'ils le souhaitent, en chaussant une paire de lunettes apparemment comme les autres

Des nanocapteurs greffés à l'intérieur de l'œil permettront de transmettre au cerveau les images filmées par une caméra minuscule intégrée à une paire de lunette.





LE CORPS ÉLECTRIQUE

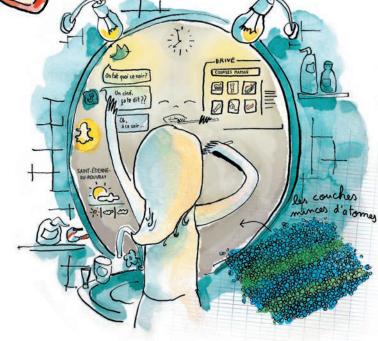
Il sera possible de recharger son téléphone portable... en bougeant!

De fines plaques souples bourrées de nanogénérateurs seront intégrées au tissu. En se déformant sous l'effet des mouvements du corps, ces fines plaques reliées entre elles créeront de l'électricité. Grâce au nanomonde, on ne tombera plus jamais en panne de batterie.

SMART ... MIROIRS

N'importe quelle surface lisse pourra devenir un ordinateur.

Des nanocouches de microprocesseurs recouvrant un miroir permettront ainsi de chatter avec ses amis ou de faire ses courses en ligne tout en faisant sa toilette.



ADN Atomes Albana Secretes Sec

COMMENT SE MESURE L'INVISIBLE?

Plus grand qu'un atome, mais plus petit qu'un microbe, le nanomonde se mesure en milliardièmes de mètre (un nanomètre = 0, 000 000 001 m). Il existe la même différence de taille entre un mètre et un nano, qu'entre la Terre et une orange!